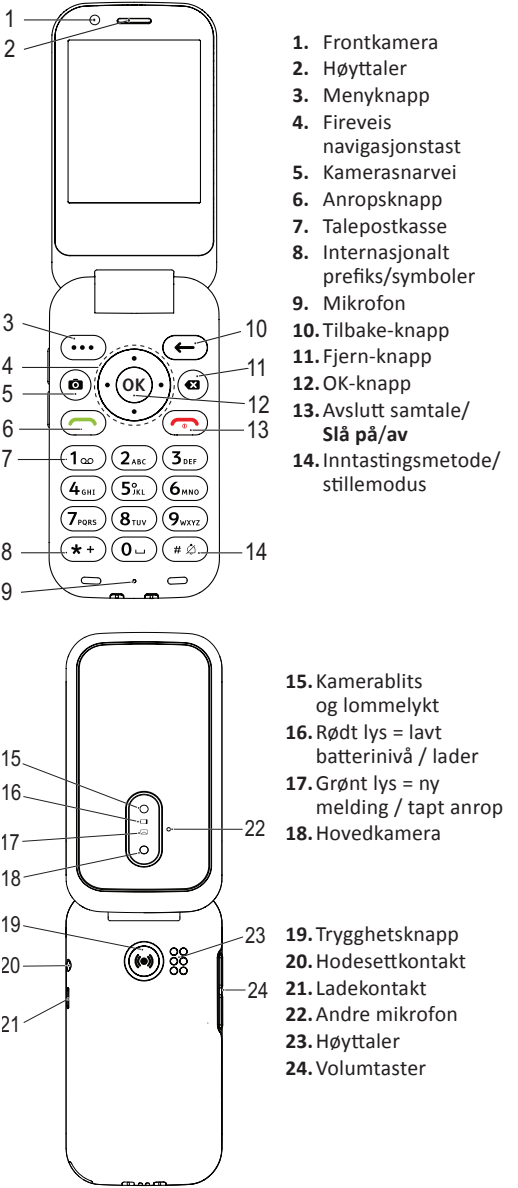


Doro 7031

Hurtigveiledning

Norsk



Merk! Alle illustrasjoner er kun for illustrasjonsformål, og er ikke nødvendigvis en nøyaktig gjengivelse av apparatet. Elementene som følger med telefonen, kan variere avhengig av hvilken programvare og hvilket tilbehør som er tilgjengelig i din region eller tilbys av din tjenesteleverandør. Du kan kjøpe ekstra tilbehør hos den lokale Doro-forhandleren. Det medfølgende tilbehøret fungerer best med din telefon.

VIKTIG! Enheten din kan bruke datatjenester, for eksempel til meldinger eller ved bruk av plasseringstjenester, som kan medføre tilleggskostnader avhengig av dataabonnementet ditt. Vi anbefaler å kontrollere datakostene for abonnementet ditt hos teleoperatøren.

1. KOMME I GANG

Når du får den nye telefonen, er det noe få ting du må gjøre før du kan begynne å bruke den.

Tips: Fjern plastbeskyttelsen fra skjermen.

1.1. Pakke ut den nye telefonen

Det første trinnet er å pakke ut telefonen og kontrollere elementene og utstyret som følger med. Les gjennom bruksanvisningen for å gjøre deg kjent med utstyret og de grunnleggende funksjonene. Gå til www.doro.com eller kontakt vår brukerstøtte for å få hele brukerhåndboken. Hvilke elementer som følger med enheten og hvilket tilbehør som er tilgjengelig, kan variere avhengig av region eller tjenesteleverandør.

- Hvilke elementer som følger med enheten og hvilket tilbehør som er tilgjengelig, kan variere avhengig av region eller tjenesteleverandør.
- De medfølgende elementene er laget kun for denne enheten, og er kanskje ikke kompatible med andre enheter.
- Utseende og spesifikasjoner kan endres uten varsel.
- Du kan kjøpe ekstra tilbehør hos den lokale Doro-forhandleren.

- Forsikre deg om at tilbehøret er kompatibelt med enheten før du kjøper det.
- Bruk bare batterier, ladere og tilbehør som er godkjent for bruk med akkurat denne modellen. Hvis du kobler til annet utstyr, kan det medføre fare og føre til at telefonens typegodkjenning og garanti blir ugyldig.
- Alt tilgjengelig tilbehør kan endres avhengig av selskapene som produserer tilbehøret. Du finner mer informasjon om tilgjengelig tilbehør på Doros nettsider.

Sett inn minnekortet, SIM-kortet og batteriet

Viktig! Slå av telefonen og koble fra laderen før du fjerner batteridekselet.

Fjern batteridekselet:

Viktig! Pass på at du ikke skader neglene når du løsner batteridekselet. Unngå å bøye eller vri batteridekselet så mye at det blir skadet.



1. Frontkamera
2. Høytaler
3. Menyknapp
4. Fireveis navigasjonstast
5. Kamerasnarvei
6. Anropsknapp
7. Talepostkasse
8. Internasjonalt prefiks/symboler
9. Mikrofon
10. Tilbake-knapp
11. Fjern-knapp
12. OK-knapp
13. Avslutt samtale/Slå på/av
14. Inntastingsmetode/stillemodus

15. Kamerablits og lommelykt
16. Rødt lys = lavt batterinivå / lader
17. Grønt lys = ny melding / tapt anrop
18. Hovedkamera

19. Trygghetsknapp
20. Hodesettkontakt
21. Ladekontakt
22. Andre mikrofon
23. Høytaler
24. Volumtaster

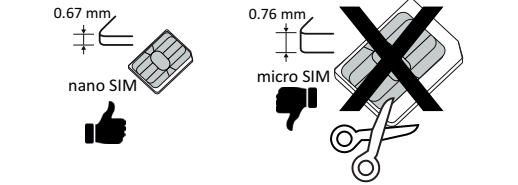
Sett inn SIM-kortet:

Merk! Vær forsiktig, slik at du ikke skrapper opp metallkontaktene på kortene når de settes inn i kortholderne.

Sett inn nano-SIM- eller USIM-kortet fra leverandøren av mobilabonnementet.

Du kan sette inn ytterligere et nano-SIM- eller USIM-kort, slik at du kan ha to telefonnumre eller abonnementsleverandører på samme enhet. Dataoverføringshastigheten kan i noen tilfeller være lavere hvis to SIM-kort settes inn i enheten enn hvis bare ett SIM-kort er satt inn.

Merk! Denne enheten godtar kun nano-SIM-kort (4FF). Hvis du bruker et modifisert, inkompatibelt kort som er tykkere enn et nano-SIM-kort, kan det skade kortet, kortsporet og ødelegge data som er lagret på kortet. Hvis du skal bruke bare ett SIM-kort, anbefales det å bruke SIM1.



Sett inn minnekortet:

Du kan velge å bruke et minnekort for å øke lagringsplassen på telefonen, slik at du kan lagre flere filer, bilder, videoer osv. Pass på at kontaktene på minnekortet vender ned, som vist ovenfor. Kompatibel korttype: MicroSD, MicroSDHC, MicroSDXC.

Sett inn batteriet:

Sett inn batteriet ved å skyve det inn i batteriholderen med kontaktene oppover til venstre. Sett på batteridekselet igjen.

1.2. Lade

Selv om det er mulig at telefonen leveres med tilstrekkelig batterinivå til at den kan slås på umiddelbart etter utpakking, anbefaler vi å lade den helt opp før den brukes første gang.

Forsiktig Bruk bare batterier, ladere og tilbehør som er godkjent for bruk med akkurat denne modellen. Hvis du kobler til annet utstyr, kan det medføre fare og føre til at telefonens typegodkjenning og garanti blir ugyldig.

Når batterinivået blir lavt vises og en varseltone høres. Koble strømadapteren til en stikkontakt og til ladekontakten eller sett enheten i en bordlader.

Du kan også koble kabelen til ladekontakten på mobiltelefonen til en USB-port på datamaskinen.

1.3. Spar strøm

Koble laderen fra enheten og trekk laderen ut av stikkontakten når batteriet er ferdig ladet.

Skjermen slukkes etter en stund for å spare strøm. Trykk på en hvilken som helst knapp for å aktivere skjermen. Batteriene brytes ned over tid, og derfor vil hvile- og samtaletiden normalt bli redusert ved regelmessig bruk. Enheten kan bli varm ved langvarig bruk. I de fleste tilfeller er dette normalt. Enheten kan slå seg av under lading for å unngå at den blir for varm.

1.4. Slå telefonen på og av

1. Hold inne (rød) for å slå på og av.
2. Hvis SIM-kortet er gyldig, men beskyttet med en PIN-kode (Personal Identification Number), vises **Tast SIM-PIN**. Tast inn PIN-koden og trykk på den midtre OK-tasten. Slett eventuelle feilskrevne tall med .

Merk! Hvis PIN- og PUK-kodene ikke fulgte med SIM-kortet, kontakter du tjenesteleverandøren.

Vær også oppmerksom på at PIN- og PUK-kodene kan variere mellom SIM1 og SIM2 hvis du bruker mer enn ett SIM-kort.

Forsøk: # viser antall gjenstående forsøk på å taste PIN-koden. Når alle forsøkene er brukt, vises **PIN blokkert**. SIM-kortet må i så fall låses opp med PUK-koden (Personal Unblocking Key).

1. Tast PUK-koden og bekreft med **OK**.
2. Tast en ny PIN-kode og bekreft med **OK**.
3. Tast inn den nye PIN-koden på nytt og bekreft med **OK**.

2. BLI KJENT MED TELEFONEN

Første gang du slår på telefonen, veileder oppstartsveiviseren deg gjennom valg av noen basisinnstillinger.

Velg innstillingen du vil endre.

Bla til slutten og trykk **Fullfør** når du er ferdig.

2.1. Beskrivelser i dette dokumentet

Beskrivelsene i dette dokumentet er basert på telefonens oppsett da den ble kjøpt. Instruksjonene starter vanligvis fra startskjermbildet. Trykk (rød) for å gå til startskjermbildet. Noen beskrivelser er forenklet.

Pilen () indikerer neste trinn i trinn for trinn-instruksjoner.

2.2. Håndtere telefonen

Anrop (grønn):

- Slå et nummer eller besvar et innkommende anrop.
- Åpne anropsloggen.

Avslutt samtale/Slå på og av (rød):

- Trykk for å avslutte samtaler eller gå tilbake til startskjermbildet.
- Langt trykk for å slå på eller av.

Meny-/valg-knapp/varslinger

- Trykk i startskjermbildet for å vise varslinger.
- I andre skjermbilder kan du trykke for å se flere tilgjengelige alternativer i menyen.

Trygghetsalarm ():

- Trykk for å ringe opp et trygghetsanrop.

Tilbake :

- Gå tilbake til forrige skjermbilde.

Fjern

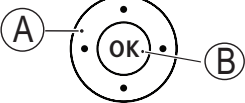
- Trykk for å fjerne det forrige tegnet.

Kamera

- Trykk for å starte kameraappen.

Navigeringstaster:

- (A) Bruk **Fireveis-navigeringstastene** til å navigere opp, ned, til venstre og til høyre. Disse tastene vises som i resten av dette dokumentet.
- (B) Bruk den midtre knappen til å velge elementer og bekrefte handlinger. Denne knappen vises som **OK** i resten av dette dokumentet



Merk! Navigeringen kan fungere annerledes i noen tredjepartsapper.

2.3. Handlinger i enkel modus

‘Enkel modus’ er Doros unike telefonmeny, som er handlingsbasert, og lar deg navigere i telefonen bare ved å spørre deg selv ‘**Hva vil jeg gjøre?**’. Velg én av de tilgjengelige handlingene som snarvei i det neste trinnet.



Volumregulering:

Bruk + og - på siden av enheten til å justere lydvolume. Under en samtale brukes den til å justere volumet i høytaleren.

Angi språk:

Standardspråk fastsettes av SIM-kortet.

Innstillinger **System** **Språk og inndata** **Språk**

Stille dato og klokkeslett:

Klokkeslett og dato kan stilles inn automatisk via mobilnettet.

Innstillinger **System** **Dato og tid**.

2.4. Skrive inn tekst

- Trykk på knappen som tilsvarer bokstaven til det ønskede tegnet vises.
- Trykk for å se en liste over spesialtegn. Velg ønsket tegn med **Fireveis-navigasjonstasten**, og trykk **OK** for å bruke det.
- Bruk **fireveis navigasjonstast** til å flytte markøren innenfor teksten.
- Trykk **Fjern** for å slette tegn.
- Trykk for å velge mellom store bokstaver, små bokstaver, tall og stavestøtte.

Endre skrivespråket:

1. Hold inne for å vise en liste over tilgjengelige språk.
2. Velg språk med , og trykk **OK** for å bekrefte.

Skrive tekst med stavestøtte:

Du kan bruke den intelligente stavestøtten til å skrive tekst raskt og nøyaktig.

Trykk mens du skriver inn tekst for å velge inntastingsmetode.

Angi telefonnumre:

Merk: I internasjonale samtaler bruker du alltid + foran landskoden for at det skal fungere best mulig. Trykk og hold for det internasjonale prefikset +.

Du kan ringe opp eller lagre telefonnumre med pauser for bruk med automatiske systemer, for eksempel talepostkasser eller kredittkortnumre. To typer pauser er tilgjengelige på telefonen. Hold inne til ønsket tegn vises. Komma (,) brukes til pause, og semikolon (;) for å vente på brukeraktivering.

3. ANROP

3.1. Foreta et anrop

1. Tast inn telefonnummeret.
2. Trykk (grønn) for å ringe.
3. Trykk (rød) for å avslutte samtalen.

Merk! Det er ingen summetone. Telefonen er klar til bruk så lenge den er slått på.

3.2. Ringe opp fra kontaktlisten

1. Trykk **Kontakter**.
2. Bruk til å bla gjennom kontaktene, eller trykk for å søke i telefonboken.
3. Velg ønsket kontakt og trykk **OK**.
4. Trykk (grønn) for å ringe opp den valgte oppfølringen.

3.3. Besvare et anrop

1. Åpne telefonen for å besvare et innkommende anrop når telefonen er lukket.
2. Trykk (grønn) for å svare.

Dempe lyden for et innkommende anrop

1. Når du mottar et anrop, kan du trykke på **volumtastene** for å dempe ringetonen.

3.4. Anropslogg

Besvarte, tapte og foretatte anrop lagres i en anropslogg.

Hente opp og slå nummeret:

1. Trykk (grønn).

2. Bruk for å bla gjennom anropsloggen

= Innkommende anrop

= Utgående anrop

= Tapt anrop

3. Trykk (grønn) for å ringe det valgte nummeret.

4. KONTAKTER

4.1. Opprette en kontakt

1. Trykk **Kontakter** **Opprett ny kontakt**
2. Angi aktuell kontaktinformasjon.
3. Trykk og velg **Lagre** når du er ferdig.

Tips: Informasjonstypene du kan lagre kan variere avhengig av det valgte lagringsstedet.

Trykk for å se flere alternativer for kontakten.

4.2. Opprette ICE-oppføringer (In Case of Emergency – i nødstilfeller)

Førstehjelpspersonell kan finne tilleggsinformasjon, for eksempel medisinske opplysninger, fra offerets telefon i et nødstilfelle. I en akutt situasjon er det kritisk å få disse opplysningene så raskt som mulig for å øke offerets sjanse for å overleve. Alle felter er valgfrie, men jo flere opplysninger som oppgis, jo bedre.

1. Trykk **Kontakter** **ICE**.
2. Fyll ut mest mulig informasjon.
3. Legg til ICE-kontakter fra kontaktlisten.
4. Trykk **Lagre** når du er ferdig.

5. NØDANROP/112-ANROP

Så lenge telefonen er slått på, kan du alltid foreta et nødanrop ved å taste nødnummeret til den lokale sentralen etterfulgt av (grønn). Noen nettverk godtar anrop til nødnummer uten gyldig SIM-kort. Kontakt teleoperatøren hvis du vil vite mer.

Merk! Noen ganger er det ikke mulig å ringe, på grunn av nettverket, miljøet eller forstyrrelser.

6. TRYGGHETSKNAPP ()

Trygghetsknappen på baksiden av telefonen gir enkel tilgang til dine forhåndsdefinerte hjelpekontakter i nødstilfeller. Kontroller at trygghetsfunksjonen er aktivert før bruk. Se fremgangsmåten for å aktivere tjenesten i den fullstendige håndboken.

Trygghetsknappen kan nå brukes i to ulike moduser, vanlig trygghetsmodus eller via tjenesten Response by Doro.

Hvis Response by Doro er satt opp, kan slektninger/hjelpere motta trygghetsalarmer via smarttelefonappen Response by Doro.

I noen markeder kan du legge til økt personlig sikkerhet ved å legge til et abonnement på Response Premium by Doro. Først kontakter alarmen slektningene, og hvis ingen slektninger kan reagere, overføres alarmen automatisk til et alarmmottakssenter, der det er personale på vakt døgnet rundt. Tjenesten er tilgjengelig på utvalgte Doro-telefoner. Slektingene dine kan bruke en hvilken som helst iOS- eller Android-smarttelefon.

Innstillinger **Trygghetsalarm**

7. RESPONSE BY DORO

Response by Doro er en app som lar en slektning (respondent/kontaktperson) motta alarmer fra brukeren av Doro-telefonen i nødstilfeller. Den gir også slektingen mulighet til å administrere noen basisinnstillinger på den eldre telefon via en app, for eksempel innstillinger for lyd, visning og kontakter.

Appen Response by Doro er tilgjengelig i Play Store for Android-enheter og i App Store for iOS-enheter.

Det kan være mange respondenter/kontaktpersoner, men den første personen som setter opp en konto og inviterer den eldre brukeren, er administrator for gruppen med kontaktpersoner.

Gruppen kan bestå av én eller flere kontaktpersoner/hjelpere som kan bistå den eldre.

Se mer informasjon i den fullstendige håndboken.

8. RESPONSE PREMIUM BY DORO

Merk! Denne tjenesten er kun tilgjengelig i noen markeder/land. Response Premium by Doro er en ny, brukervennlig tjeneste fra Doro, som er utviklet for å gi eldre og slektninger ekstra trygghet i hverdagen. Brukeren kan enkelt tilkalle hjelp ved å trykke på trygghetsknappen på Doro-telefonen. Først kontakter alarmen slektingene, og hvis ingen slektninger kan svare, overføres alarmen automatisk til et av Doros alarmmottakssentre, der Doros kvalifiserte og vennlige operatører kan hjelpe deg døgnet rundt.

Slektingene dine kan bruke en hvilken som helst iOS- eller Android-smarttelefon.

Les mer på www.doro.com

9. KAMERA

Merk: Tørk linsen ren med en tørr klut for å ta skarpe bilder.

1. Trykk på snarveistasten eller trykk **Kamera**.
2. Trykk eller **OK** for å ta et bilde.

10. MELDINGER

10.1. Opprette en melding

Opprette, redigere og lese meldinger. En tekstmelding blir automatisk konvertert til en bildemelding hvis mediefiler (musikk, video osv.) blir lagt til.

1. Trykk **Meldinger** **Ny melding**.
2. Angi mottakerens telefonnummer i feltet **Til**. Du kan også velge for å velge én eller flere mottakere fra kontaktene.
3. Bla ned og skriv inn meldingen.

4. Trykk for å se flere alternativer.
5. Trykk **Send** eller når du er ferdig.

Merk! Hvis du velger å sende til flere kontakter, blir du belastet for hver mottaker.

Viktig! Noen funksjoner bruker Internett-datatjenester, som kan være kostbare. Vi anbefaler at du kontrollerer datakostene hos teleoperatøren.

11. WI-FI-TILKOBLING

Du trenger en internettforbindelse for å bruke internett- og e-postfunksjoner. For å redusere kostnadene til datatrafikk anbefales det å bruke Wi-Fi-forbindelse når det er tilgjengelig, i stedet for å bruke mobildataforbindelse, som er dyrere. Kontakt teleoperatøren for å få mer informasjon om abonnementskostnader før du aktiverer dette. Du har kanskje Wi-Fi i boligen allerede, og det er ofte tilgjengelig på arbeidsplassen. Dra nytte av gratis nettverk på kafeer, hoteller, tog og biblioteker. Tilkobling til Internett med Wi-Fi medfører ikke ekstra kostnader for datatrafikk, unntatt hvis du må betale for å bruke det trådløse nettverket.

1. Trykk **Innstillinger** **Nettverk og Internett** **Wi-Fi**.
2. Velg **På**.
3. Velg det tilgjengelige nettverket du vil koble til.
4. Hvis nettverket er beskyttet med et passord, angi du passordet og velg **Koble til**.

Tips: vises i statuslinjen når telefonen er tilkoblet.

***Merk!** Vær oppmerksom på at telefonen husker Wi-Fi-nettverkene du kobler til. Hvis Wi-Fi er slått på, kobler telefonen automatisk til nettverket neste gang det er innen rekkevidde. Noen åpne nettverk krever at du logger på Gmail-/Yahoo-kontoen fra en datamaskin først.*

12. NETTLESER

Bruke nettleseren for å få tilgang til Internett.

- Trykk 📱 ➔ **Nettleser**.
- Velg ett av de tilgjengelige nettstedene, eller gå til **Søk** eller skriv inn **URL**.

13. E-POST

E-postkontoer som Gmail og Yahoo kan kreve at du endrer noen av kontoinnstillingene før du får tilgang til e-post på den nye Doro-telefonen din. For å unngå problemer med å logge inn fra telefonen kan det være at du må logge på Gmail-/Yahoo-kontoen fra en datamaskin først.

Trykk 📧 ➔ **E-post**.

13.1. Gmail og Yahoo Mail:

- Bruk nettleseren på en datamaskin eller et nettbrett til å logge inn på din Gmail-/Yahoo-konto.
- Klikk navnet ditt (øverst til høyre) ➔ **Min konto** ➔ (under sikkerhetsdelen klikker du) **Tilkoblede apper og nettsteder/Kontosikkerhet** ➔ **Tillat mindre sikre apper** ➔ Sett bryteren til **PÅ**.
- Prøv å logge på med telefonen igjen.

14. EGENDEFINERTE INNSTILLINGER

14.1. Dempe ringelyden

Trykk og hold inne 🔇 for å aktivere/deaktivere Stille.

Trykk på **volumtastene** under et innkommende anrop for å dempe ringetonen.

14.2. Konfigurere lydoppsett

Trykk 🔊 ➔ **Innstillinger** ➔ **Lyd** ➔ **Lydoppsett**.

15. BLUETOOTH®

Bluetooth-teknologi for håndfribruk. Trådløs tilkobling til andre Bluetooth-kompatible enheter, for eksempel hodetelefoner.

- Trykk 📶 ➔ **Innstillinger** ➔ **Tilkoblede enheter** ➔ **Bluetooth**.
- Velg **På** ➔
- Velg **Koble til en ny enhet** ➔ **OK**.
- Velg en tilgjengelig enhet, som må være i parkoblingsmodus.
- Velg **Koble til**. Det kan være at du må angi et passord eller bekrefte en parkoblingskode for å koble til en annen Bluetooth-enhet.

16. ALARM

Angi alarmer for tidspunkter du må huske.

17. WHATSAPP

WhatsApp er en plattformuavhengig meldings- og taletjeneste (Voice over IP – VoIP). Applikasjonen gir deg mulighet til å sende og motta tekstmeldinger, taleanrop, videoanrop,

bilder og andre medier, dokumenter og brukerplassering. Tjenesten krever at du oppgir telefonnummeret ditt.

Du finner mer informasjon på www.whatsapp.com.

18. FACEBOOK

Bruk Facebook til å sjekke det sosiale nettverket. Du finner mer informasjon på www.facebook.com.

19. ORGANISATOR

Trykk 📅 ➔ **Organisator** i startskjermbildet ➔

Kalkulator:

Foreta enkle regneoperasjoner.

Kalender:

Angi kommende oppgaver og hendelser.

Filbehandling:

Tilgang til og håndtering av ulike filer som er lagret på telefonen eller minnekortet.

20. MEDIA

Trykk 📁 ➔ **Media** i startskjermbildet ➔

Galleri:

Se bilder som er tatt med kameraet, samt andre bilder som er lagret eller lastet ned.

Musikk:

Bruk musikkspilleren til å høre på musikk eller andre lydfiler.

Lydopptaker:

Ta opp og lagre stemmeopptak.

Videoer:

Vis innspilte, lagrede eller nedlastede videoer.

21. LYKT

Bruk lykten når du trenger ekstra lys.

***Merk!** Lykten lader ut batteriet svært raskt. Husk å slå av etter bruk.*

22. Hjelp

Hvis du trenger hjelp:

- Last ned hele bruksanvisningen fra www.doro.com
- Oppdatere programvaren på telefonen

Telefonen ser automatisk etter tilgjengelige programva-reoppdateringer. Følg instruksjonene på skjermen når du blir varslet om en programvareoppdatering.

***Tips:** Last alltid ned og installer oppdateringer av telefonens programvare for å forbedre telefonens ytelse.*
- Tilbakestille telefonen

Gå til startskjermbildet og trykk 📱 ➔ **Innstillinger** ➔ **System** ➔ **Valg for tilbakestilling** ➔ og velg ønsket tilbakestilling

Årsaken til at en tilbakestilling utføres kan være et vedvarende problem som er umulig å løse, eller hvis noen andre skal overta telefonen. Legg merke til at alt du har lagt til på telefonen siden du fikk den, blir slettet. SIM-kortet og minnekortet påvirkes ikke.

23. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

⚠ ADVARSEL

Apparatet og tilbehøret kan inneholde små deler. Alt utstyret må oppbevares utliggjengelig for små barn.Strømadapteren brukes til å koble produktet fra strømuttaket. Stikkkontakten skal være nær utstyret og lett tilgjengelig.

Nettverkstjenester og priser
Apparatet er godkjent for bruk på WCDMA 900/2100 MHz, GSM 900/1800/1900 MHz-nettverkene. Du må ha et abonnement hos en tjenesteleverandør for å kunne bruke apparatet.
Bruk av nettverkstjenester kan medføre trafikkkostnader. Noen produktfunksjoner krever støtte fra nettverket, og du må kanskje abonnere på dem.

Betjeningsmiljø

Følg reglene og bestemmelsene som gjelder der du befinner deg, og slå alltid av apparatet der det er forbudt å bruke det, eller der det kan forårsake forstyrrelser eller fare. Hold alltid apparatet i vanlig stilling når det brukes.
Deler av apparatet er magnetisk. Apparatet kan tiltrekke seg metall-gjenstander. Unngå å oppbevare kredittkort eller andre magnetiske medier nær apparatet. Det er fare for at informasjonen som er lagret på dem, blir slettet.

Medisinsk utstyr

Bruk av utstyr som sender ut radiosignaler, for eksempel mobil-telefoner, kan forstyrre medisinsk utstyr som ikke er tilstrekkelig beskyttet. Rådfør deg med lege eller med produsenten av utstyret for å fastslå om utstyret har tilstrekkelig beskyttelse mot eksterne radiosignaler, eller hvis du har andre spørsmål. Hvis det er satt opp skilt ved helseinstitusjoner som ber deg om å slå av apparatet mens du er der, bør du følge denne instruksen. Noen sykehus og andre helseinstitusjoner bruker utstyr som kan være følsomt for eksterne radiosignaler.

Medisinske implantater
For å unngå potensielle forstyrrelser anbefaler produsenter av medisinske implantater en minsteavstand på 15 cm mellom et trådløst apparat og det medisinske implantatet. Personer med slike implantater bør:

- Alltid holde det trådløse apparatet mer enn 15 cm fra det medisinske implantatet.
- Unngå å bære apparatet i brystlommen.
- Holdte det trådløse apparatet mot øret på motsatt side av det medisinske implantatet.

Hvis du har grunn til å tro at det forekommer forstyrrelser, slår du av telefonen umiddelbart. Hvis du har spørsmål om bruk av det trådløse apparatet med et medisinsk implantat, rådfører du deg med din lege.

Områder med eksplosjonsfare

Slå alltid av apparatet når du befinner deg på steder der det er eksplosjonsfare. Følg alle skilter og instruksjoner. Eksplosjonsfare finnes blant annet på steder der du vanligvis blir bedt om å stoppe bilmotoren. På slike steder kan en gnist føre til en eksplosjon eller brann som kan føre til personskader eller dødsfall.

Slå av apparatet på bensinstasjoner og andre steder der det er drivstoffpumper, samt på bilverksteder.

Følg begrensningene for bruk av radioutstyr nær steder der det oppbevares og selges drivstoff, og nær kjemiske fabrikker og steder der det pågår sprengning. Områder med eksplosjonsfare er ofte – men ikke alltid – tydelig merket. Dette gjelder også under dekk på skip, transport eller lagring av kjemikalier, kjøretøy som bruker flytende drivstoff (som propan eller butan), områder der luften inneholder kjemikalier eller partikler som korn, støv eller metall-pulver.

Li-ion-batteri
Dette produktet inneholder et Li-ion-batteri. Det er fare for brann og brannskader hvis batteripakken håndteres feil.

⚠ ADVARSEL

Eksplosjonsfare kan forekomme hvis batteriet installeres feil. For å redusere faren for brann eller brannskader, må batteriet ikke demonteres, knuses, kortsluttes, utsettes for temperaturer over 60 °C (140 °F) eller kastes i ild eller vann. Brukte batterier resirkuleres eller kasseres i henhold til gjeldende forskrifter eller veiledningen som fulgte med produktet.

Beskytt hørselen



ADVARSEL

Overdreven eksponering for høye lyder kan forårsake hørselsskade. Eksponering for høye lyder under kjøring kan forstyrre føreren og forårsake en ulykke. Bruk hodetelefo-ner på moderat nivå, og unngå å holde apparatet nær øret når høyttaleren er i bruk.

Nødsamtaler

Viktig!

Mobiltelefoner bruker radiosignaler, mobiltelefonnettverket, bakkenettverket og brukerprogrammerte funksjoner. Dette betyr at forbindelse ikke kan garanteres i alle situasjoner. Derfor må du aldri stole på mobiltelefonen alene når det gjelder viktige samtaler, for eksempel medisinske nødsituasjoner.

Kjøretøy

Radiosignaler kan påvirke elektroniske systemer i motorkjøretøy (for eksempel elektronisk drivstoffinnsprøyting, ABS-bremser, automatisk hastighetskontroll, kollisjonsputer) som er feil montert, eller som ikke er tilstrekkelig beskyttet. Kontakt produsenten eller en representant for denne hvis du vil vite mer om din bil eller eventuelt tilleggsutstyr.

Unngå å oppbevare eller transportere brennbare væsker, gasser eller eksplosiver sammen med apparatet eller tilbehøret.
For biler med kollisjonsputer: Husk at kollisjonsputene fylles med luft med sterk kraft. Unngå å plassere gjenstander i området over kollisjonsputen eller området der den blåses opp, inkludert fast eller flyttbart radioutstyr. Det kan føre til alvorlig skade hvis mobilutstyret er feilmontert og kollisjonsputen løses ut.
Det er forbudt å bruke apparatet under flyvning. Slå av apparatet før du går ombord i fly. Bruk av trådløst telekommunikasjonsutstyr ombord i fly kan medføre fare for flysikkerheten og forstyrre radio-kommunikasjonen. Det kan også være forbudt.

24. PLEIE OG VEDLIKEHOLD

Dette apparatet er et teknisk avansert produkt som må behandles med omtanke. Misbruk kan føre til at garantien blir ugyldig.

- Apparatet må beskyttes mot fuktighet. Regn, snø, fuktighet og alle typer væske kan inneholde stoffer som får de elektroniske kretsene til å kortslutte. Hvis apparatet blir vått, slår du av telefonen umiddelbart, fjerner batteriet og lar apparatet tørke helt før du setter inn batteriet igjen.
- Apparatet må ikke oppbevares eller brukes på steder med mye støv eller skitt. Dette kan føre til at de bevegelige delene og de elektroniske komponentene blir skadet.
- Unngå å oppbevare apparatet på varme steder. Høye temperatu-rer kan redusere levetiden til elektronisk utstyr, skade batteriene og skade eller smelte enkelte plasttyper.

- Unngå å oppbevare apparatet på kalde steder. Når apparatet varmes opp til normal temperatur, kan det dannes kondens på innsiden, som kan skade de elektroniske kretsene.
- Prøv ikke å åpne apparatet på andre måter enn det som er beskrevet her.
- Unngå å miste eller riste enheten. Hvis det håndteres uforsiktig, kan kretsene og finmekanikken bli ødelagt.
- Bruk ikke sterke kjemikalier til å rengjøre apparatet.
- Apparatet må ikke demonteres, åpnes, knuses, bøyes, deformeres, punkteres eller kvernes opp.
- Det må ikke utføres endringer på batteriet. Prøv ikke å stikke fremmedelelementer inn i batteriet, senke det ned i eller utsette det for vann eller annen væske, eller eksponere det for brann, eksplosjon eller annen fare.
- Bruk batteriet bare til systemet det er spesifisert for.
- Bruk batteriet bare med et ladesystem som er kompatibelt med systemet ifølge IEEE-Std-1725. Bruk av uegnet batteri eller lader kan medføre fare for brann, eksplosjon, lekkasje eller annen fare.
- Unngå å kortslutte batteriet eller la ledende metallgjenstander berøre batteripolene.
- Batteriet må bare erstattes med et annet batteri som er kompatibelt med systemet ifølge standarden IEEE-Std-1725. Bruk av uegnede batterier kan medføre fare for brann, eksplosjon, lekkasje eller annen fare.
- Brukte batterier skal snarest kasseres i henhold til lokale forskrifter.
- Barn som bruker batteriet skal være under oppsyn.
- Feil bruk av batteriet kan føre til brann, eksplosjon eller annen fare.

For enheter som bruker en USB-port som ladekilde, skal bruksanvis-ningen for enheten inneholde en erklæring om at enheten kun skal kobles til CTIA-sertifiserte adaptere, produkter som er utstyrt med USB-IF-logoen eller produkter som har gjennomgått kompatibilitets-programmet for USB-IF.

Rådene gjelder apparatet, batteriet, strømadapteren og annet tilbehør. Kontakt forhandleren hvis telefonen ikke fungerer som den skal. Husk å ta med kvitteringen eller fakturaen.

25. GARANTI

Dette produktet har 24 måneders garanti fra kjøpsdato, og originalt tilbehør som kan medfølge enheten har 12 måneders garanti fra kjøpsdato (for eksempel batteri, lader, ladeholder eller håndfrisett). Kontakt forhandleren hvis det mot formodning skulle oppstå en feil i dette tidsrommet. Garantiservice utføres kun mot forevisning av kjøpsbevis.

Garantien dekker ikke feil som skyldes ulykkestillfeller eller lignende, andre skader, inntrenging av væske, misbruk, unormal bruk, manglende vedlikehold eller lignende forhold fra kjøpers side. Garantien gjelder heller ikke feil forårsaket av tordenvær eller andre spenningsvariasjoner. Vi anbefaler å koble ut laderen i tordenvær.

Vær oppmerksom på at dette er en frivillig produsentgaranti, som gir rettigheter i tillegg og som ikke påvirker sluttbrukerens lovpålagte rettigheter.

Denne garantien gjelder ikke hvis det er brukt andre batterier enn originale DORO-batterier.

26. COPYRIGHT OG ANDRE MERKNADER

© 2019 Doro AB. Med enerett.

Bluetooth® er et registrert varemerke for Bluetooth SIG, inc.

vCard er et varemerke for Internet Mail Consortium.

microSD er et varemerke for SD Card Association.

Innholdet i dette dokumentet gjøres tilgjengelig ’som det er’. Unntatt når det er pålagt ved lov, gis det ingen uttrykt eller implisitt garanti, inkludert men ikke begrenset til implisitte garantier for salgbarhet eller egnethet for en bestemt oppgave, når det gjelder dokumentets nøyaktighet, pålitelighet eller innhold. Doro forbeholder seg retten til å revidere dette dokumentet eller trekke det tilbake når som helst uten varsel.

Andre produkter og foretaksnavn i dette dokumentet kan være varemerker for sine respektive eiere.

Alle rettigheter som ikke gis uttrykkelig i dette dokumentet er forbeholdt. Alle andre varemerker er de respektive eiernes eiendom.

I den grad det er tillatt under gjeldende lov skal Doro eller deres lisenshavere ikke under noen omstendighet holdes ansvarlig for tap av data eller inntekt eller spesielle, direkte eller indirekte skader, uansett årsak.

Doro gir ingen garanti for og tar intet ansvar for funksjoner og innhold i eller brukerstøtte for apper fra tredjepart som leveres med enheten. Ved å bruke en app, godtar du at appen leveres som den er. Doro gir ingen garanti og tar intet ansvar for funksjonalitet, innhold eller brukerstøtte for apper fra tredjepart som leveres med enheten.

Copyright på innhold

Uautorisert kopiering av opphavsrettslig beskyttet materiale strider mot opphavsrettslovene i USA og andre land. Denne enheten er kun ment for kopiering av ikke opphavsrettslig beskyttet materiale, materiale som du har opphavsrett til eller materiale som du har autorisasjon eller tillatelse til å kopiere. Kontakt en juridisk rådgiver hvis du er usikker på om du har rett til å kopiere materiale.

Nettverksbånd (MHz) [maximum radio-frequency power/dBm]: 4G LTE	1 (2100) [24], 3 (1800) [24], 7 (2600) [24], 8 (900)[24], 20 (800)[24]
3G UMTS	1 (2100) [24], 8 (900) [24], B2 (1900) [24]
2G GSM	900 [33], 1800 [30], 1900 [30]
Bluetooth (MHz) [maximum radio-frequency power/dBm]:	4.2 (2402 - 2480) [10]
Wi-Fi, bånd (GHz) [maksimal sendeeffekt, dBm]:	IEEE 802.11 b/g/n, (2412 - 2472) [15]
GPS-mottaker:	Kategori 3
Operativsystem:	DorOS

27. TEKNISKE DATA

Spesifikasjoner	
Nettverksbånd (MHz) [maximum radio-frequency power/dBm]: 4G LTE	1 (2100) [24], 3 (1800) [24], 7 (2600) [24], 8 (900)[24], 20 (800)[24]
3G UMTS	1 (2100) [24], 8 (900) [24], B2 (1900) [24]
2G GSM	900 [33], 1800 [30], 1900 [30]
Bluetooth (MHz) [maximum radio-frequency power/dBm]:	4.2 (2402 - 2480) [10]
Wi-Fi, bånd (GHz) [maksimal sendeeffekt, dBm]:	IEEE 802.11 b/g/n, (2412 - 2472) [15]
GPS-mottaker:	Kategori 3
Operativsystem:	DorOS
SIM-kortstørrelse:	nano-SIM (4FF)
Mål:	109 mm x 57 mm x 21 mm
Vekt:	124 g (inkludert batteri)
Batteri:	3,7 V / 1350 mAh Li-ion-batteri
Omgivelsestemperatur ved bruk:	Min: 0 °C (32 °F) Maks: 40 °C (104 °F)
Omgivelsestemperatur ved lading:	Min: 0 °C (32 °F) Maks: 40 °C (104 °F)
Oppbevaringstemperatur:	Min: -20 °C (-4 °F) Maks: 60 °C (140 °F)

Høreapparat

Dette apparatet fungerer sammen med de fleste høreapparater på markedet. Vi kan imidlertid ikke garantere full kompatibilitet med alt utstyr.

Strålingsverdi (SAR)

Dette apparatet oppfyller gjeldende internasjonale sikkerhetskrav for eksponering mot radiobølger. Den mobile enheten er en radiosender og -mottaker. Den er konstruert for ikke å overskride grensene for radiobølger (radiofrekvente elektromagnetiske felt) ifølge internasjonale retningslinjer fra den uavhengige vitenskape-lige organisasjonen ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection).

Retningslinjene for eksponering for radiobølger bruker en måleenhet som kalles Spesifikk Absorpsjonsgrad eller SAR. SAR-grensen for mobilenheter er 2 W/kg i gjennomsnitt over 10 gram vev, og har en stor sikkerhetsmargin for å sikre trygg bruk for alle personer uavhengig av alder og helse.

SAR-tester utføres med standard driftsposisjoner mens enheten sender med høyeste nominelle effektnivå i alle testede frekvens-bånd. De høyeste SAR-verdiene ifølge ICNIRP-retningslinjene for denne modellen er:

Hode-SAR: 0,625 W/kg

Kropps-SAR: 1,621 W/kg

Under normal bruk er SAR-verdiene for denne enheten vanligvis langt under de ovennevnte verdiene. Dette skyldes at mobilen-hetens utgangseffekt reduseres automatisk når det ikke kreves full effekt i anropet, av hensyn til systemets effektivitet og for å redusere forstyrrelser i nettverket. Jo lavere utgangseffekt enheten har, desto lavere er SAR-verdien.

Denne enheten oppfyller retningslinjene for RF-eksponering når den brukes mot hodet eller holdes minst 0,5 cm fra kroppen. Ved bruk av bæreveske, belteklemme eller holder av annen type på kroppen, skal holderen ikke inneholde metall, og den må gi minst den ovennevnte avstanden til kroppen.

Verdens Helseorganisasjon (WHO) har erklært at den vitenskapelige informasjonen som er kjent for øyeblikket ikke tyder på at det er behov for spesielle forholdsregler ved bruk av mobilenheter. Hvis du ønsker å redusere eksponeringen, anbefaler de å redusere bruken eller bruke håndfritilbehør for å holde enheten unna hodet og kroppen.

Riktig kassering av produktet

- (Elektrisk og elektronisk avfall)
- (Gjelder i land med separate retursystemer)

ⓧ

Merkingen på produktet, tilbehøret eller bruksanvisningen indikerer at produktet og det elektroniske tilbehøret (f.eks. lader, hodete-lefoner, USB-kabel) ikke skal kastes i husholdningsavfallet. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskers helse som følge av ukontrollert kassering skal disse gjenstandene skilles fra andre typer avfall og gjenvinnes for å fremme bæredyktig gjenbruk av materialressurser.

Husholdningsbrukere kan kontakte forhandleren der de kjøpte produktet eller lokale myndigheter for å få informasjon om hvor og hvordan gjenstandene kan leveres til gjenvinning. Bedriftsbrukere kan kontakte leverandøren for å undersøke betingelsene i kjøps-kontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet næringsavfall ved kassering. Dette produktet samsvarer med RoHS-direktivet.

Riktig kassering av batteriene i dette produktet

- (Gjelder i land med separate retursystemer)



Merkingen på batteriet, bruksanvisningen eller emballasjen indikerer at batteriet i produktet ikke skal kastes i husholdnings-avfallet. Der symbolene Hg, Cd eller Pb er brukt, indikerer de at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly over referanseni-våene i EF-direktivet 2006/66. Hvis batteriene ikke kasseres på riktig måte, kan disse stoffene forårsake skade på menneskers helse eller på miljøet. For å beskytte naturressurser og fremme gjenbruk av materialer skal batteriene skilles fra andre typer avfall og gjenvinnes gjennom det lokale, kostnadsfrie retursystemet for batterier.

EU-samsvarserklæring

Doro erklærer med dette at radioutstyret av type DSB-0270 (Doro 7031) samsvarer med direktivene: 2014/53/EU og 2011/65/EU inkludert delegert direktiv (EU) 2015/863 og påfølgende Tillegg II. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.doro.com/dofc

Økodesign-erklæring, energieffektivitet for ekstern strømforsyning

Doro erklærer med dette at den eksterne strømforsyningen til denne enheten er i overensstemmelse med kommisjonsforord-ning (EU) 2019/1782 angående krav til miljøvennlig utforming av eksterne strømforsyning i henhold til direktiv 2009/125/EF.

Fullstendig informasjon om kravene til miljøvennlig utforming er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.doro.com/ecodesign